

	LM 6060
	LM 6061
	LM 6062
	LM 6070
Sicherheitshinweise	
Safety Instructions	
Consignes de sécurité	
Indicazioni di sicurezza	
Instrucciones de seguridad	
Veiligheidsvoorschriften	
Wskazówki bezpieczeństwa	
Säkerhetsanvisningar	
Sikkerhedsanvisninger	
Turvallisuusohjeita	
Υποδείξεις ασφαλείας	
Güvenlik bilgileri	
Инструкция по безопасности	
安全に関する注意事項	
안전 지침	
	
	

SENNHEISER

Überlasten Sie weder Steckdosen noch Verlängerungskabel.

Andernfalls besteht das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt darf gewerblich verwendet werden.

Als nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch gilt, wenn Sie das Produkt anders benutzen, als in der zugehörigen Bedienungsanleitung beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßigem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten!

EN

Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
- Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer.
- Do not attempt to open the product housing on your own.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use the product only under the conditions of use listed in the specifications.
- Do not operate the product if it was damaged during transportation.
- Always run cables so that no one can trip over them.
- Keep the product and its connections away from liquids and electrically inductive objects that are not necessary for operating the product.
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product.

Safety instructions for lithium-ion rechargeable batteries

- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
- Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- Always purchase the battery recommended by Sennheiser for the equipment.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- Retain the original product literature for future reference.
- Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of properly.
- When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).
- Immediately remove rechargeable batteries from obviously defective products.
- Do not continue to use defective rechargeable batteries.

Risk of fire due to overloading

- Do not overload wall outlets and extension cables as this may result in fire and electric shock.
- Intended use

The product can be used for commercial purposes.

It is considered improper use when the product is used for any application not named in the corresponding instruction manual.

Sennheiser does not accept liability for damage arising from
- Zellen und Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
- Zellen und Batterien von Kindern fernhalten. Kinder dürfen Batterien nur unter Aufsicht verwenden. Kleine Batterien müssen außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahrt werden.
- Zellen oder Batterien dürfen weder Hitze noch Feuer ausgesetzt werden. Die Lagerung im direkten Sonnenlicht ist zu vermeiden.
- Zellen oder Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Zellen oder Batterien dürfen nicht gefährbringend in einer Schachtel oder in einem Schubfach gelagert werden, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere leitende Werkstoffe kurzgeschlossen werden können.
- Eine Zelle oder Batterie darf erst aus ihrer Originalverpackung entnommen werden, wenn sie verwendet werden soll.
- Es dürfen keine anderen Ladegeräte verwendet werden als die, die speziell für den Gebrauch zusammen mit den Geräten vorgesehen sind.
- Zellen oder Batterien, die nicht für den Gebrauch zusammen mit dem Gerät ausgelegt sind, dürfen nicht verwendet werden.

use or misuse of this product and its attachments/ accessories.

Before putting the products into operation, please observe the respective country-specific regulations!

FR

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
- Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute.
- Ordnungsgemäß entsorgen.
- Laden Sie die Akkus auch bei längerem Nichtgebrauch regelmäßig nach (ca. alle 3 Monate).
- Entfernen Sie die Akkus bei offensichtlich defekten Produkten.
- Verwenden Sie defekte Akkus niemals weiter.

Consignes de sécurité sur les piles rechargeables lithium-ion

- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les éléments ou les batteries.
- Conserver les batteries hors de portée des enfants. Il convient de surveiller l'utilisation d'une batterie par des enfants.Plus particulièrement, conserver les batteries de petite taille hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer des éléments ou des batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage directement sous la lumière solaire.
- Ne pas court-circuiter un élément ou une batterie. Ne pas stocker des éléments ou des batteries de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir, où ils peuvent se mettre en court-circuit entre eux ou être mis en court-circuit par d'autres objets métalliques.
- Ne pas retirer un élément ou une batterie de son emballage d'origine tant que cela n'est pas nécessaire à son utilisation.
- N'utiliser aucun autre chargeur que celui prévu spécifiquement pour utilisation avec l'appareil.
- Ne pas utiliser d'éléments ou de batteries qui ne sont pas conçus(e) pour être utilisés(e)s avec l'appareil.
- Ne pas mélanger des éléments de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents à l'intérieur d'un appareil.
- Acheter toujours la batterie recommandée par Sennheiser pour le matériel.
- Maintenir les éléments et les batteries propres et secs.
- Essuyer les bornes des éléments ou des batteries, si elles deviennent sales, à l'aide d'un tissu propre et sec.
- Ne pas laisser une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Conserver les documentations d'origine relatives au produit pour s'y référer ultérieurement.
- N'utiliser l'élément ou la batterie que dans l'application pour laquelle il ou elle est prévu.
- Si possible, retirer la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Mettre au rebut de manière convenable.
- En cas de non utilisation prolongée, rechargez les batteries régulièrement (tous les 3 mois environ).
- Enlevez immédiatement les piles rechargeables d'un produit manifestement défectueux.
- Ne continuez pas à utiliser des piles rechargeables défectueuses.

- Do not attempt to open the product housing on your own.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use the product only under the conditions of use listed in the specifications.
- Do not operate the product if it was damaged during transportation.
- Always run cables so that no one can trip over them.
- Keep the product and its connections away from liquids and electrically inductive objects that are not necessary for operating the product.
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product.

- Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.
- Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not remove a cell or battery from its original packaging until required for use.
- Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- Always purchase the battery recommended by Sennheiser for the equipment.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.
- Retain the original product literature for future reference.
- Use the cell or battery only in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery from the equipment when not in use.
- Dispose of properly.
- When not using rechargeable batteries for extended periods of time, charge them regularly (about every three months).
- Immediately remove rechargeable batteries from obviously defective products.
- Do not continue to use defective rechargeable batteries.

Risque d'incendie lié à une surcharge électrique

Ne surchargez pas les prises de courant et les rallonges, en raison du risque d'incendie ou d'électrocution.

Utilisation conforme aux directives

Le produit peut être utilisé à des fins commerciales.

Est considérée comme non conforme aux directives toute utilisation du produit autre que celle décrite dans la notice d'emploi correspondante.

Sennheiser décline toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation abusive du produit et de ses accessoires.

Avant de mettre ce produit en marche, veuillez observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays!

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore.
- Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa.
- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere.
- Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici.
- Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto.
- Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inci-

- Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o detersigetti aggressivi.

Indicazioni di sicurezza per le batterie ricaricabili agli ioni di litio

- Le celle o batterie secondarie non devono essere disassemblate, aperte o frantumate.
- Tenere celle e batterie lontano dalla portata dei bambini. I bambini possono utilizzare le batterie soltanto sotto sorveglianza. Le batterie di piccole dimensioni devono essere conservate fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare l'immagazzinamento sotto alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare le celle o le batterie. Non immagazzinare le celle o le batterie in modo pericoloso in una scatola o in un cassetto, dove possono cortocircuitarsi reciprocamente oppure attraverso altri materiali conduttori.
- Togliere la cella o la batteria dall'imballaggio originale soltanto al momento di utilizzarla.
- Non utilizzare caricabatterie diversi da quelli previsti specificamente per l'utilizzo con gli apparecchi.
- Non utilizzare celle o batterie che non sono dimensionate per l'utilizzo con l'apparecchio.
- Non utilizzare in modo misto celle che abbiano produzione, capacità, grandezza e modello diversi all'interno di un apparecchio.
- Acquistare sempre la cella o la batteria raccomandata da Sennheiser per l'apparecchio.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- Se i collegamenti delle celle o delle batterie si sporcano, pulirli con un panno asciutto e pulito.
- Non caricare le celle e le batterie per un tempo prolungato se non vengono utilizzate.
- Gli stampati originali e le informazioni sui prodotti devono essere conservati per consultazione e informazione futura.
- Le celle e le batterie devono essere impiegate soltanto nelle applicazioni per le quali sono destinate.
- Se possibile, rimuovere le batterie dagli apparecchi quando non vengono utilizzate.
- Smaltire secondo le normative.
- Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3 mesi).
- Rimuovere le batterie da prodotti evidentemente difettosi.
- Non utilizzare batterie difettose.

Pericolo d'incendio per sovraccarico

- Non sovraccaricare le prese di corrente o le prolunge. In caso contrario sussiste il rischio di incendio o scariche elettriche.
- Le celle e le batterie devono essere impiegate soltanto nelle applicazioni per le quali sono destinate.
- Se possibile, rimuovere le batterie dagli apparecchi quando non vengono utilizzate.
- Smaltire secondo le normative.
- Caricare regolarmente le batterie anche dopo lunghi periodi di mancato utilizzo (circa ogni 3 mesi).
- Rimuovere le batterie da prodotti evidentemente difettosi.
- Non utilizzare batterie difettose.

Pericolo d'incendio per sovraccarico

Non sovraccaricare le prese di corrente o le prolunge. In caso contrario sussiste il rischio di incendio o scariche elettriche.

Impiego conforme all'uso previsto

Il prodotto può essere utilizzato a scopi professionali.

Per impiego non conforme all'uso previsto si intende un utilizzo del prodotto diverso da quanto descritto nelle istruzioni per l'uso.

Sennheiser non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio o impiego non conforme alla destinazione del prodotto, nonché dei prodotti ausiliari/accessori.
Prima della messa in funzione, osservare le disposizioni specifiche del paese di competenza!

ES

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- No abra la carcasa del producto por cuenta propia.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto haya sufrido daños por la entrada en él de líquidos u objetos, se haya visto expuesto a la lluvia o a la humedad, presente anomalías de funcionamiento o haya sufrido una caída.
- Utilice el producto sólo bajo las condiciones de funcionamiento indicadas en las Especificaciones técnicas.
- No ponga en marcha el producto si ha sufrido daños de transporte.
- Tienda siempre los cables de modo que nadie pueda tropezar con ellos.
- Mantenga los líquidos y los objetos conductores de electricidad que no sean necesarios para el funcionamiento alejados del producto y de sus conexiones.
- No utilice disolventes ni limpiadores agresivos para limpiar el producto.

Indicaciones de seguridad para las pilas recargables de iones de litio

- Las pilas o baterías secundarias no se deben desmontar, abrir o triturar.
- Mantenga las pilas y baterías fuera del alcance de los niños. Los niños sólo deben utilizar baterías bajo la supervisión de un adulto. Las baterías pequeñas se deben guardar fuera del alcance de los niños pequeños.
- Las pilas o baterías no se deben exponer al calor ni al fuego. Se debe evitar almacenarlas bajo la luz directa del sol.
- Las pilas o baterías no se deben cortocircuitar. Las pilas o baterías no se deben guardar en una caja o en un cajón en los que exista el peligro de que se cortocircuiten mutuamente o puedan ser cortocircuitadas por otros materiales conductores.
- Una pila o una batería debe sacarse de su envase original sólo cuando se vaya a utilizar.
- No se deben utilizar otros cargadores que los previstos especialmente para el uso junto con los dispositivos.
- No se deben utilizar pilas o baterías que no estén diseñadas para el uso junto con el dispositivo.
- Las pilas de distinta fabricación, capacidad, tamaño y tipo no se deben mezclar dentro de un dispositivo.

Compre siempre la pila o batería recomendada por Sennheiser para un dispositivo.

- Mantenga las pilas y baterías limpiyas y secas.
- En el caso de que las conexiones de pilas o baterías se ensucien, límpielas con paño seco y limpio.
- No cargue las pilas y baterías durante un periodo prolongado de tiempo si no se van a utilizar.
- Los folletos e informaciones originales de los productos se deben guardar para fines de información y consulta en el futuro.
- Las pilas y baterías se deben utilizar sólo en las aplicaciones para las que están destinadas.
- Siempre que sea posible, las baterías se deben sacar de los dispositivos cuando éstos no se vayan a utilizar.
- Deséchense correctamente.
- Si no se utilizan las pilas recargables durante un periodo prolongado de tiempo, recárguelas regularmente (aprox. cada 3 meses).
- Retire las pilas recargables si los productos están obviamente defectuosos.
- No siga utilizando pilas recargables defectuosas.

Peligro de incendio por sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables de prolongación. De lo contrario existe peligro de incendio o de descarga eléctrica.

Uso adecuado

El producto se puede utilizar para fines comerciales.

Se considerará uso no adecuado el uso de este producto de forma distinta a como se describe en las instrucciones de uso correspondientes.

Sennheiser no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se hace un uso no adecuado del producto o de los aparatos adicionales/accesorios.

Antes de la puesta en servicio, se deben observar las disposiciones específicas del país de uso.

PT

Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pelo fabricante.
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto.
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto. Os produtos abertos pelo cliente perdem a garantia.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize o produto apenas nas condições de funcionamento indicadas nos dados técnicos.
- Não coloque o produto em funcionamento se tiver sido danificado durante o transporte.
- Passse sempre o cabo de forma a que ninguém tropece.
- Mantenha líquidos e objetos condutores de eletricidade desnecessários para o funcionamento longe do produto e das respetivas ligações.
- Não utilize para a limpeza solventes nem detergentes agressivos.

Informações de segurança sobre as pilhas recarregáveis de iões de lítio

- Não desmontelar, abrir nem destruir pilhas ou baterias secundárias.
- Manter pilhas e baterias afastadas de crianças. Crianças só podem usar pilhas se supervisionadas. Guardar pilhas pequenas fora do alcance de crianças pequenas.
- Não expor pilhas nem baterias a calor ou a fogo. Evitar o armazenamento exposto à luz solar direta.
- Não curto-circuitar pilhas nem baterias. Não guardar pilhas nem baterias de forma perigosa numa caixa ou gaveta onde possam curto-circuitar-se entre si ou através de outros materiais condutores.
- Só retirar pilhas ou baterias da embalagem original se forem ser utilizadas.
- Não utilizar quaisquer outros carregadores que não os prescritos especificamente para utilização em conjunto com os dispositivos.
- Não utilizas pilhas nem baterias que não se destinem à utilização em conjunto com o dispositivo.
- Não misturar pilhas de diferentes fabricantes, capacidade, tamanho e tipo dentro de um dispositivo.
- Comprar sempre as pilhas ou baterias recomendadas pela Sennheiser.
- Manter as pilhas ou baterias limpas e secas.
- Se os contactos das pilhas ou baterias estiverem sujos, limpar com um pano limpo e seco.
- Não carregar pilhas nem baterias durante muito tempo se não forem necessárias.
- Guardar os documentos e informações originais sobre os produtos para fins de informação e consulta futuras.
- Só utilizar as pilhas e baterias para os fins a que se destinam.
- Sempre que possível, retirar as pilhas dos dispositivos caso não estejam a ser utilizados.
- Eliminar de forma adequada.

- Recarregue as pilhas regularmente mesmo se estas não forem utilizadas (aprox. de 3 em 3 meses).
- Remova as pilhas recarregáveis de produtos claramente danificados.
- Nunca continue a utilizar pilhas recarregáveis danificadas.

Perigo de incêndio devido a sobrecargas

Não sobrecarregue as tomadas nem o cabo de extensão. Caso contrário, existe perigo de incêndio ou de eletrocussão.

Utilização adequada

O produto pode ser utilizado para fins comerciais.

Como utilização inadequada do produto é considerada a sua utilização para fins não descritos no respetivo manual de instruções.

A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade pela utilização abusiva ou inadequada do produto, bem como dos seus acessórios.

Antes da colocação em funcionamento, observar as prescrições específicas do país!

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig door.
- Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig. Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren.
- Open de behuizing van het product nooit zelf.
- Laat alle onderhoudswerkzaamheden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Het product moet eerst worden gerepareerd indien het op enigerlei wijze is beschadigd, vloeistoffen of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen, het product is blootgesteld aan regen of vocht, het product niet storingsvrij werkt of men het product heeft laten vallen.
- Gebruik het product uitsluitend onder de in de technische specificaties aangegeven bedrijfsomstandigheden.
- Neem het product niet in gebruik wanneer het tijdens het transport werd beschadigd.
- Verleg alle kabels zodanig dat niemand hierover kan struikelen.
- Houd het product en de aansluitingen daarvan uit de buurt van vloeistoffen en elektrisch geleidende voorwerpen, die niet absoluut noodzakelijk zijn voor de werking.
- Gebruik voor het schoonmaken geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.

Veiligheidsvoorschriften voor lithium-ionen-accu's

- Secundaire cellen of accu's mogen niet gedemonteerd, geopend of ontleed worden.
- Houd cellen en accu's uit de buurt van kinderen. Kinderen mogen accu's alleen onder toezicht gebruiken. Kleine accu's moeten buiten bereik van jonge kinderen worden bewaard.
- Cellen of accu's mogen niet worden blootgesteld aan warmte of vuur. Opslag in direct zonlicht moet worden vermeden.
- Cellen of accu's mogen niet worden kortgesloten. Cellen of accu's mogen niet op riskante wijze in een doos of lade worden bewaard, waar onderlinge kortsluiting dan wel kortsluiting door andere geleidende materialen kan optreden.
- Een cel of accu mag pas op het moment van gebruik uit de originele verpakking worden gehaald.
- Er mogen geen andere laders worden gebruikt dan laders die speciaal voor gebruik in combinatie met de betreffende apparaten zijn bestemd.
- Cellen of accu's die niet zijn ontwikkeld voor gebruik in combinatie met het apparaat mogen niet worden gebruikt.
- Cellen van verschillende fabrikanten, met verschillende capaciteiten, verschillende formaten of in verschillende uitvoeringen mogen niet samen worden gebruikt.
- Koop altijd de door Sennheiser aanbevolen cel of accu voor een apparaat.
- Houd cellen en accu's schoon en droog.
- Als de aansluitingen van cellen of accu's vuil zijn, reinig ze dan met een droge, schone doek.
- Bewaar cellen en accu's die niet worden gebruikt niet te lang.
- De originele documentatie en informatie over de producten moet worden bewaard, zodat deze op een later tijdstip nog kan worden geraadpleegd.
- Cellen en accu's mogen alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor ze zijn bestemd.
- Haal accu's indien mogelijk uit de betreffende apparaten als deze niet worden gebruikt.
- Voer afgedankte accu's in overeenstemming met de geldende voorschriften af.
- Laad de accu's ook regelmatig op wanneer ze langere tijd niet worden gebruikt (ongeveer iedere 3 maanden).
- Verwijder de accu's bij klaarblijkelijk defecte producten.
- Gebruik defecte accu's nooit meer.

Brandgevaar door overbelasting

De stopcontacten en verlengkabels mogen niet overbelast worden. Anders bestaat het risico van brand of een elektrische schok.

Reglementair gebruik

Het product mag zakelijk worden gebruikt.

Onder niet-reglementair gebruik wordt verstaan dat u het product anders gebruikt dan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.

Sennheiser kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer het product/toebehoren onjuist wordt gebruikt of sprake is van misbruik.

Lees voor de inbedrijfstelling de specifieke voorschriften door, die voor uw land van toepassing zijn!

PL

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Proszę przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje obsługi produktu.
- Proszę zachować te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi produktu. Przekazując produkty osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Proszę używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dopuszczonych przez producenta.
- Nie otwierać obudowy produktu samodzielnie.
- Wszelkie prace konserwacyjne powinien wykonywać wykwalifikowany personel serwisowy. Prace konserwacyjne muszą zostać wykonane, jeżeli produkt zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzony, do środka pro-

duktu dostają się ciecie lub ciała obce, jeżeli produkt był wystawiony na działanie deszczu, nie funkcjonuje prawidłowo lub spadł na podłogę.

- Produkt należy używać tylko zgodnie z warunkami eksploatacji podanymi w danych technicznych.
- Proszę nie używać produktu, jeśli został uszkodzony podczas transportu.
- Kable należy układać w taki sposób, by nikt się o nie potykał.
- Ciecze oraz przedmioty przewodzące prąd, które nie są niezbędne do eksploatacji produktu, należy trzymać z dala od produktu i jego podłoża.
- Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników ani agresywnych detergentów.

Bezpieczne stosowanie akumulatorów litowo-jonowych

- Ogniw lub baterii wtórnych nie wolno niszczyć, otwierać ani rozdrabniać.
- Ognia i baterie należy trzymać z dala od dzieci. Dzieci mogą używać baterii tylko pod nadzorem. Niewielkie baterie należy trzymać poza zasięgiem małych dzieci.
- Ognia iu lub baterie nie mogą być narazone na wysoką temperaturę ani ogień. Należy unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wolno doprowadzać do zwarcia ogniw lub baterii. Ogniw lub baterii nie można przechowywać w pudełku lub szufladzie, gdzie może dojść do ich wzajemnego zwarcia lub zwarcia spowodowanego przez inne materiały przewodzące.
- Ogniwu lub baterię można wyjąć z oryginalnego opakowania dopiero wtedy, gdy ma być używane/używana.
- Nie wolno używać żadnych innych ładowarek oprócz tych, które są przeznaczone do użytku z danymi urządzeniami.
- Nie wolno używać ognia ani baterii, które nie są przystosowane do użytku z danym urządzeniem.
- W jednym urządzeniu nie wolno stosować razem ogniw różnych producentów, o różnej wydajności, rozmiarze i rodzaju.
- Należy zawsze kupować ognia lub baterie zalecane przez firmę Sennheiser dla danego urządzenia.
- Ognia i baterie należy przechowywać w suchym i czystym miejscu.
- Jeśli dojdzie do zanieczyszczenia złączy ogniw lub baterii, należy je wytrzeć suchą, czystą ściereczką.
- Nie należy ładować ogniw i baterii przez dłuższy czas, gdy nie są używane.
- Pierwotne drukowane materiały i informacje o produktach należy zachować, aby w przyszłości w razie potrzeby móc zasięgnąć odpowiednich informacji.
- Ogniw i baterii należy używać tylko do celów, do których są one przeznaczone.
- Jeśli to możliwe, baterie należy wyjmować z urządzeń, jeśli nie są one używane.
- Utylizować zgodnie z wytycznymi.

- Doładowywać regularnie akumulatory również po dłuższym nieużywaniu (ok. co 3 miesiące).
- Wyjąć akumulatory, jeżeli produkty są ewidentnie wadliwe.
- Nigdy nie używać ponownie uszkodzonych akumulatorów.

Niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przeciążenia

Nie przeciążać gniazd wtykowych ani przewodów przedłużających. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt można wykorzystywać w celach przemysłowych.

Za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem uważa się stosowanie produktu w sposób inny niż opisano w dołączonej instrukcji obsługi.

Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nadużycie bądź nieprawidłowe stosowanie produktu oraz urządzeń dodatkowych/akcesoriów.

Przed uruchomieniem należy uwzględnić obowiązujące przepisy krajowe!

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.
- Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överläter produkten till någon annan.
- Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservdelar som är godkända av tillverkaren.
- Öppna aldrig produktens hölje på eget bevåg.
- Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om det har kommit in vätska eller föremål i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte

Læs de gældende nationale bestemmelser inden ibrugtagning!

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje.
- Säilytä nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje vastaisen käytön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä asennus-, lisävaruste- ja varaosia.
- Tuotteen koteloa ei saa avata omatoimisesti.
- Jätä kaikki kunnostustyöt tehtävään pätevän huoltohenkilöstön suoritettaviksi. Tuote on korjattava aina kun se on vaurioitunut. Vaurioitumisella tarkoitetaan tässä myös nesteiden tai esineiden kulkeutumista tuotteen sisään, tuotteen altistumista sateelle tai kosteudelle, tuotteen toimimista virheellisesti tai tuotteen putoamisesta aiheutuvia vaurioita.
- Tuotetta saa käyttää vain teknisissä tiedoissa ilmoitetussa käyttöolosuhteissa.
- Älä ota tuotetta käyttöön, mikäli se on vaurioitunut kuljetuksen aikana.
- Sijoita kaapelit aina siten, ettei kukaan voi kompastua niihin.
- Pidä nesteet ja sähköisesti johtavat esineet, jotka eivät ole välttämättömiä käytön aikana, etäällä tuotteesta ja sen liittännöistä.
- Puhdistukseen ei saa käyttää luottimia tai aggressiivisia puhdistusaineita.

Litiumioniakkuja koskevia turvallisuusohjeita

- Sekundäärikkennoja tai akkuja ei saa purkaa, avata tai pilkkoa.
- Kennot ja akut on pidettävä pois lasten ulottuvilta. Lapset saavat käyttää akkuja vain aikuisen valvonnassa. Pienet akut on pidettävä pienten lasten ulottumattomissa.
- Kennot ja akut eivät saa altistua kuumuudelle tai tulle. Varastointia suorassa auringonvalossa on vältettävä.
- Kennoja tai akkuja ei saa oikosulkea. Kennoja tai akkuja ei saa säilyttää vaaraa aiheuttavasti rasiassa tai laatikossa, jossa ne voivat aiheuttaa oikosulun keskenään tai toisten johtavien materiaalien kanssa.
- Kennon tai akun saa ottaa sen alkuperäisestä pakkauksesta vasta, kun sitä on tarkoitus käyttää.
- Laitteiden kanssa ei saa käyttää muita kuin laitteiden kanssa nimenomaisesti käyttöön tarkoitettuja latauslaitteita.
- Laitteiden kanssa ei saa käyttää kennoja tai akkuja, joita ei ole toimitettu yhdessä laitteiden kanssa.
- Eri valmistajien tai eri kapasiteetin, rakennekoon tai rakennemallin kennoja ei saa sekoittaa keskenään laitteessa.
- Laitteeseen tulee hankkia aina Sennheiserin suosittelema kenno tai akku.
- Kennot ja akut tulee pitää puhtaina ja kuivina.
- Mikäli kennojen tai akkujen liitännät ovat likaantuneet, ne on puhdistettava kuivalla ja puhtaalla liinalla.
- Kennoja ja akkuja ei saa ladata pitkään, mikäli niitä ei käytetä.
- Alkuperäiset julkaisut ja tuotteita koskevat tiedot on säilytettävä jatkoa varten tiedonsaantitarkoituksien.
- Kennoja ja akkuja saa käyttää vain sellaisissa sovelluksissa, joihin ne on tarkoitettu.
- Akut tulee poistaa laitteista, kun niitä ei käytetä.
- Ohjeiden mukainen hävittäminen.
- Lataa akkuja säännöllisesti myös silloin, kun tuote on pitkään käyttämättömänä (noin 3 kuukauden välein).
- Akut tulee poistaa tuotteista, jotka ovat selvästi viallisia.
- Älä koskaan jatka akkujen käyttöä, mikäli olet havainnut niiden olevan viallisia.

Ylikuormituksesta aiheutuva tulipalovaara

Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkajohtoja. Muutoin on olemassa tulipalon tai sähköiskun vaara.

Käyttötarkoitus

Tuotetta saa käyttää ammatimmaiseen tarkoitukseen.

Määräysten vastaista käyttöä on kaikki tuotteen käyttömiuihin kuin käyttöohjeen mukaisiin tarkoituksiin.

Sennheiser ei vastaa tuotteen eikä tuotteeseen liittyvien ohjeisvarusteiden/lisäosien väärinkäytön tai virheellisen käytön seurauksista.

Ennen käyttöönottoa on otettava huomioon käyttömaassa voimassa olevat määräykset!

GR

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

- Μελετήστε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος.
- Φυλάξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος. Παραδώστε το προϊόν σε άλλους χρήστες πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας καθώς και με τις οδηγίες λειτουργίας.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα και παρελκόμενα με έγκριση από τον κατασκευαστή.
- Μην ανοίγετε αυθαίρετα το περίβλημα του προϊόντος.
- Όλες οι επικολλεύς πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Επικολλεύς πρέπει να γίνονται όταν το προϊόν έχει για κάποιο λόγο υποστεί ζημιά, αν έχουν διεισδύσει υγρά ή αντικείμενα μέσα στο προϊόν, αν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί πλέον σωστά ή αν έχει πέσει κάτω.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά.
- Μην θέσετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν υπέστη ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Τοποθετείτε τα καλώδια πάντα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να ακοντίζει κανείς.
- Κρατάτε τα υγρά και τα ηλεκτρικά αγγύμια αντικείμενα, τα οποία δεν είναι απαραίτητα για τη λειτουργία, μακριά από το προϊόν και τις συνδέσεις του.
- Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό διαλυτικά ή

ήσυρεyi veya pilin uzun bir süre kullanılmadığında şarj edilmemelidir.

Υποδείξεις ασφαλείας για μπαταρίες ιόντων λιθίου

- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή θρυμματίζετε επαναφορτιζόμενα στοιχεία και μπαταρίες.
- Φυλάσσετε τα στοιχεία και τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τις μπαταρίες μόνο κατόπιν επίβλεψής. Φυλάσσετε τις μικρές μπαταρίες σε σημεία που δεν φτάνουν τα μικρά παιδιά.
- Μην εκθέτετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε τη φύλαξη σε μέρη που εκτίθεντα στο άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες. Μην φυλάσσετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες απρόεχτα σε ένα κουτί ή σακούλι, στο οποίο ενδέχεται να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα αγγύμια υλικά.
- Αφαιρέστε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες από την αρχική συσκευασία τους μόνο όταν πρόκειται να τα χρησιμοποιήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλους φορτιστές εκτός από αυτούς που παρέχονται ειδικά για χρήση με τις εκάστοτε συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε στοιχεία ή μπαταρίες τα οποία δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικών κατασκευαστών, χωρητικότητας, μεγέθους και τύπου σε μια συσκευή.
- Αγοράζετε πάντα τα στοιχεία ή τις μπαταρίες που συνιστώνται από τη Sennheiser για την εκάστοτε συσκευή.
- Διατηρείτε τα στοιχεία και τις μπαταρίες καθαρά και στεγνά.
- Αν οι πόλοι των στοιχείων ή των μπαταριών είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα στεγνό, καθαρό πανί.
- Μην φορτίζετε τα στοιχεία και τις μπαταρίες για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν δεν τα χρησιμοποιείτε.
- Φυλάξτε τα αρχικά εγχειρίδια και τις πληροφορίες για τα προϊόντα για μελλοντική ενημέρωση και αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε τα στοιχεία και τις μπαταρίες μόνο στις εφαρμογές για τις οποίες προορίζονται.
- Εάν είναι δυνατόν, αφαιρέτε τις μπαταρίες από τις συσκευές όταν δεν τις χρησιμοποιείτε.
- Απορρίπτετε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Φορτίζετε τους συσσωρευτές ακόμη και αν δεν τους χρησιμοποιείτε για μεγάλο διάστημα (περίπου κάθε 3 μήνες).
- Αφαιρέτε τις μπαταρίες από προϊόντα που είναι εμφανώς ελαττωματικά.
- Ποτέ μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε ελαττωματικές μπαταρίες.

Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω υπερφόρτωσης

Αποφύγετε την υπερφόρτωση στις πρίζες και τα καλώδια προέκτασης. Διαφορετικά υπάρχει ο κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση.

Ως μη προβλεπόμενη θεωρείται μια διαφορετική χρήση του προϊόντος από αυτήν που περιγράφεται στο αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης.

Η Sennheiser δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση λανθασμένης ή μη προβλεπόμενης χρήσης του προϊόντος καθώς και των προέχτων συσκευών και των παρελκόμενων.

Прин από την έναρξη χρήσης πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες κατά τόπο κανονισμοί!

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

- Ürünün güvenliک bilgilerini ve kullannya kılavuzunu okuyun.
- Ürünün bu güvenliк bilgilerini ve kullannya kılavuzunu saklayın. Ürünü başka kullancılara teslim ederken daima bu güvenliк bilgilerini ve kullannya kılavuzunu da beraberinde verin.
- Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.
- Ürünün gövdesini keyfi olarak açmayın.
- Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü zaman, ürün içerisinde sıvı veya nesneler giriyorsa, ürün yağımur ya da rutubete maruz bırakıldysa, hatasız olarak çalışmıyor veya yere düşürüldüğünde onarım yapılması şarttır.
- Ürünü sadece teknik verilerde belirtilen kullannya koşulları dahilinde kullanın.
- Taşıma sırasında zarar gördüğünde ürünü çalıştırmayın.
- Kabloyu daima kimsenin ayağı takılmayacağı şekilde döşeyin.
- Çalışma için gerek görülmeyen sıvıları ve elektrikli iletlen nesneleri üründen ve bağlantılarından uzak tutun.
- Temizleme amacıyla özütücü maddeler veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

Lityum-İyon Aküleri için Güvenlik Bilgileri

- İkincil hücreler ya da piller sökülmemeli, açılmamalı veya parçalanmamalıdır.
- Hücreleri ve pilleri çocuklardan uzak tutun. Çocuklar pilleri yalnızca gözetim altındaıken kullanabilir. Küçük piller küçük çocukların erişemeyeceği şekilde saklanmalıdır.
- Hücreler veya piller ne sıcakta, ne de ateşe maruz bırakılmamalıdır. Doğrudan güneş ışınları altında depolanmaları önlenmelidir.
- Hücreler veya piller kısa devre edilmemelidir. Hücreler veya piller için tehlike arz eden, kargılıklı olarak ya da başka iletken malzemeler tarafından kısa devre edilmelelerinin mümkün olduğu bir kutu ya da çekmece içerisinde tutulmamalıdır.
- Bir hücre veya pil ancak kullanılacğı zaman orijinal ambalajından çıkarılmalıdır.
- Cihazlarla birlikte kullanın için özellikle öngörölmüş olanların dışında şarj cihazları kullanılmamalıdır.
- Cihazla birlikte kullanın için tasarlanmamış hücreler veya piller kullanılamaz.
- Bir cihazın içinde farklı imalat, kapasite, boyut ve tasarımılı hücreler karışık olarak takılmamalıdır.
- Bir cihaz için her zaman Sennheiser tarafından önerilen

Hücreleri ve pilleri temiz ve kuru bir durumda tutun.

- Hücrelerin veya pillerin bağlantıları kirlendiğinde, kuru ve temiz bir bezle silin.

- Hücreler ve piller uzun bir süre kullanılmadığında şarj edilmemelidir.
- Ürünlere ait asıl belgeler ve bilgiler ileride bilgilendirme ve inceleme amaçları için saklanmalıdır.
- Hücreler ve piller sadece tasarlanmış oldukları türden uygulamaalarda kullanılmalıdır.
- Piller kullanılmadığında mümkün olduğunca cihazlardan çıkarılmalıdır.
- Bertaraf dođru şekilde uygulanmalıdır.
- Uzunca bir süre kullanılmadıklarında aküleri düzenli olarak şarj edin (yaklaşık 3 ayda bir).
- Bariz olarak arızalı ürünlerin içindeki aküleri çıkartın.
- Arızalı aküleri kesinlikle tekrar kullanmayın.

Aşırı yükten dolayı yangın tehlikesi

Ne prizlere ne de uzatma kablolarına fazla yük bindirmeyin. Aksi takdirde bir yangın ya da elektrik çarpması riski mevcuttur.

Amacına Uygun Kullanım

Ürün ticari olarak kullanılabılır.

Amacına aykırı kullanın durumu, bu ürünü ilgili kullannya kılavuzunda tarif edilienden farklı bir şekilde kullandığınızda söz konusu olur.

Sennheiser, ürünü veya ek cihazların/aksesuar parçalarının sustimal edilmesi ya da nızamı olarak kullanılmaması halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Kullanmadan önce ilgili ülkeye özgü kuraların dikkate alınması gerekir!

RU

Важные указания по безопасности

- Прочтите инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия.
- Сохраните инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации изделия. При передаче изделия другому пользователю всегда прилагайте к нему инструкцию по безопасности и инструкцию по эксплуатации.
- Используйте только подключаемые компоненты, аксессуары и запчасти, допущенные к применению производителем.
- Не вскрывайте корпус изделия самостоятельно.
- Все ремонтные работы поручайте только квалифицированному сервисному персоналу. Ремонтные работы необходимы, если изделие было каким-либо образом повреждено, если в него попала жидкость или посторонние предметы, если изделие попало под дождь или во влажную среду, не функционирует должным образом или упало.
- Используйте изделие только с соблюдением условий эксплуатации, указанных в технических характеристиках.
- Не включайте изделие, если оно было повреждено при транспортировке.
- Всегда прокладывайте кабели так, чтобы исключить возможность спотыкания.
- Оберегайте изделие и его разъемы от жидкостей, а также электропроводных предметов, которые не требуются для эксплуатации.
- Для очистки не используйте растворители или агрессивные чистящие средства.

Указания по технике безопасности при обращении с литий-ионными аккумуляторами

- Запрещается разбирать, открывать или измельчать аккумуляторы или батареи.
- Храните аккумуляторы и батареи в местах, недоступных для детей. Детям разрешается пользоваться батареями только под контролем взрослых. Мелкие батареи следует хранить в местах, недоступных для маленьких детей.
- Запрещается подвергать аккумуляторы или батареи воздействию высоких температур или огня. Хранение под прямыми солнечными лучами не допускается.
- Не допускайте короткого замыкания аккумуляторов или батарей. Элементы или батареи не должны храниться в коробке или в выдвижном ящике, где они могут замыкаться друг на друга или оказаться замкнутыми другими проводящими материалами.
- Извлекайте аккумулятор или батарею из оригинальной упаковки только непосредственно перед использованием.
- Пользуйтесь только зарядными устройствами, специально предназначенными для данных устройств.
- Запрещается использовать аккумуляторы или батареи, не предназначенные для данного устройства.
- Запрещается использовать одновременно в одном устройстве аккумуляторы разных марок, емкости, размеров и типа.
- Всегда приобретайте для устройства рекомендованные компанией Sennheiser аккумуляторы или батареи.
- Храните аккумуляторы и батареи в сухом и чистом месте.
- Если контакты аккумуляторов или батарей загрязнены, очистите их чистой сухой тканью.
- Не заряжайте аккумуляторы и батареи в течение длительного времени, если они не используются.
- Сохраняйте оригинальную документацию на изделия для справок в будущем.
- Используйте аккумуляторы и батареи только по назначению.
- Если устройства не используются, по возможности извлекайте из них батареи.
- Утилизируйте надлежащим образом.

- Регулярно заряжайте аккумуляторы, если они не используются длительное время (прим. раз в 3 месяца).
- Извлекайте аккумуляторы из неисправных изделий.
- Использование неисправных аккумуляторов запрещено.

Опасность пожара вследствие перегрузки

Нісcreyi veya pilin uzun bir süre kullanılmadığında şarj edilmemelidir.
В противном случае существует опасность пожара или поражения электрическим током.

Использование по назначению

Изделие разрешено использовать в коммерческих целях.

Если при использовании изделия не соблюдаются указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации, такое использование считается не соответствующим назначению.

Компания Sennheiser не несет ответственности при неправильном обращении с изделием, а также с дополнительными устройствами и аксессуарами.

Перед вводом в эксплуатацию изучите применимые предписания законодательства своей страны и соблюдайте их!

ZH

重要安全提示

- 请仔细阅读本安全提示和 产品使用说明书。
- 请妥善保管本安全提示和 产品使用说明书,将产品交给他人使用时,务必附带安全提示和使用说明书。
- 仅可使用经制造商许可的加装件、附件和备件。
- 不得擅自拆开产品外壳。
- 所有维修工作必须由具有专门资质的服务人员进行,当产品受到任何形式的损坏、液体或异物进入到产品内、产品淋雨或受潮、产品不能正常工作或者意外跌落时,必须执行维修工作。
- 只能在技术参数中指定的工作条件下使用产品。
- 若产品在运输过程中受损,则不得将其投入使用。
- 敷设电缆时,确保不会有人被其绊倒。
- 防止产品及其接口接触任何液体和非运行所需的导电物品。
- 不得使用溶剂或腐蚀性清洁剂进行清洁。

使用锂离子充电电池的安全提示

- 不得拆解、打开或切碎二次电池或蓄电池。
- 确保儿童远离电池或蓄电池。儿童仅可在成人监督下使用蓄电池。小型蓄电池必须放在婴幼儿接触不到的地方。
- 电池或蓄电池不应放置在高温环境中或火源旁边。存放时应避免阳光直射。
- 电池或蓄电池不得出现短路。不得擅自将电池或蓄电池存放在盒子或抽屉中,否则它们可能会造成彼此短路或由于其他导电材料而出现短路。
- 仅在使用时才可 将电池或蓄电池从原装包装中取出。
- 除专门用于该设备的充电器外,不得使用任何其他其它充电器。
- 不得使用不适用于该设备的电池或蓄电池。
- 不同制造商、容量、尺寸和结构的电池不得在一台设备内混合使用。
- 始终仅购买Sennheiser推荐的并适用于该设备的电池或蓄电池。
- 保持电池或蓄电池的洁净和干燥。
- 如果电池或蓄电池的端子脏污,请用干燥且干净的软布进行清洁。
- 不使用时请勿长时间为电池和蓄电池充电。
- 应妥善保存原版手册和有关产品的信息,以供将来进行查阅和参考。
- 电池和蓄电池仅可用于规定的指定用途。
- 不使用时必须及时将蓄电池从设备中取出。
- 按规定进行废弃处理。
- 即使长时间不使用也应定期给电池充电(约每3个月一次)。
- 产品明显损坏时,请取出电池。
- 切勿使用损坏的电池。

过载会引起火灾危险

确保插座和延长电缆不会出现过载。否则有火灾或触电危险。

规范使用

产品可用于商业用途。任何不符合产品使用说明书中规定的使用情况均属于不规范使用。

对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用而造成的损坏, Sennheiser 不承担任何责任。

在使用设备前,请务必遵守所在国家的法律法规!

JA

安全に関する注意事項

- この安全のしおりと製品の取扱説明書をよくお読みください。
- この安全のしおりと製品の取扱説明書を保管してください。製品を他人に譲渡する場合は、必ず安全のしおりと取扱説明書を一緒に渡してください。
- 必ずメーカーが許可した取付け部品、アクセサリ、交換部品を使用してください。
- 製品のケースを勝手に開かないでください。
- 修理作業はすべて、資格のあるサービス担当者が行います。液体や異物が製品の中に入ってしまった場合、製品が雨水や湿気にとさらされた場合、正常に機能しない場合、落下させてしまった場合など、製品が損傷した場合は修理が必要です。
- 本製品は、必ず技術データで定められた作動条件で使用してください。
- 輸送時に破損した場合、製品を作動させないでください。
- ケーブルは、常に誰もつまつかないように取り回してください。
- 作動させるのに必要のない液体および導電性の物は、製品および接続ポートから遠ざけてください。
- 洗浄する際、溶剤または刺激性の洗剤を使用しないでください。

リチウムイオン充電電池の安全に関する注意事項

- 二次セルおよび電池は分解したり、開けたり、破砕してはいけません。
- セルおよび電池を子供のそばに置かないでください。子供は電池は監視の元でのみ使用を認められます。小さな電池は小さな子供の手の届く範囲外で保管してください。
- セルまたは電池は熱や火にさらさないでください。直射日光が当たるのでの保管は避けてください。
- セルまたは電池を短絡してはいけません。セルまたは電池は箱や引き出し内で、互いに短絡したり、または他の導体となる材料により短絡されるような危険な状態 で保管しないでください。
- セルまたは電池は、使用する時に初めてオリジナルの包装から取り出してください。
- 機器に特化して使用が指定されている充電器でないその他の充電器を使用しないでください。

機器と共に使用するよう指定されていないセルまたはバッテリーを使用しないでください。

- 異なる製造、容量、サイズ、構造のセルを1つの機器内で混ぜて使用しないでください。

- 機器には常にゼンハイザーが推奨するセルまたは電池を購入してください。

- セルまたは電池は清潔で乾燥した状態に保ってください。
- セルまたは電池の接点が汚れてしまった場合には、乾いた清潔な布できれいにしてください。

- セルおよび電池は、使用しない場合は長時間充電しないでください。

- 製品上の元の印刷文字および情報は将来の情報および調査目的のために保存しておいてください。

- セルおよび電池は指定されている用途にのみ使用してください。

- 電池は機器を使用しない場合なるべく機器から取り出してください。

- 規定に沿って廃棄してください。
- 充電電池を使用しない場合でも、定期的に充電は行っていください(約3か月ごと)。

- 製品に明らかな故障がある場合は、充電電池を取り外してください。

- 故障した充電電池は決して使用しないでください。

過負荷による発火の危険

コンセントや延長ケーブルには負荷を掛けすぎないようにしてください。過負荷になると、火災または感電の危険があります。

規定に沿った使用

本製品は業務用に使用できます。

製品を付属された取扱説明書に記載された以外の使い方をすると、規定から外れた使用となります。

製品やオプション機器・アクセサリーの不正な使用や不適切な使用に起因する損害に対して、ゼンハイザーは何の責任も負いません。

本機器の操作を開始する前に、各国の規制についてご確認ください。

KO

중요한 안전 지침

- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 읽으십시오.
- 제품의 이 안전 지침 및 사용 설명서를 보관하십시오. 다른 사용자에게 제품을 양도할 때 반드시 이 안전 지침 및 사용 설명서도 함께 양도하십시오.
- 제조업체에서 허용한 장착 부품, 액세서리 및 예비 부품만 사용하십시오.
- 자의적으로 제품의 케이스를 개봉하지 마십시오.
- 모든 수리는 자격이 있는 서비스기사에게 맡기십시오. 제품이 어떤 식으로도 손상된 경우, 액체 또는 이물질이 제품에 들어간 경우, 제품이 비를 또는 습기에 노출된 경우, 제품의 기능에 이상이 있거나 또는 떨어진 경우에는 반드시 수리해야 합니다.
- 기술 데이터에 지정된 작동 조건 하에서만 제품을 사용하십시오.
- 운송 중 제품이 손상된 경우, 작동하지 마십시오.
- 항상 아무도 케이블에 걸리지 않도록 배선하십시오.
- 작동 조건 때문에 필요하지 않은 액체와 전기 전도성 물체를 제품과 제품의 연결부에서 멀리 떼어 놓으십시오.
- 솔벤트 또는 마모성 세척제를 사용하여 청소하지 마십시오.

리튬 이온 충전지에 대한 안전 지침

- 2차 전지 또는 배터리를 분해, 개봉 또는 파쇄하지 마십시오.
- 전지와 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 어린이는 감독하에서만 배터리를 사용할 수 있습니다. 작은 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.
- 전지 또는 배터리를 열과 불꽃에 노출시키지 마십시오. 직사광선을 피해서 보관하십시오.
- 전지 또는 배터리에 단락이 발생해서는 안 됩니다. 전지 또는 배터리가 서로 단락을 일으키거나 다른 전도성 물체에 의해 단락될 수 있는 상자 또는 서랍에 보관되면 위험합니다.
- 전지 또는 배터리를 사용하지 전에는 원래의 포장을 제거하지 마십시오.
- 정비와 함께 사용하도록 특별히 설계된 것 외의 다른 충전기는 사용하지 마십시오.
- 장지와 함께 사용하도록 설계되지 않은 전지 또는 배터리는 사용하지 마십시오.
- 생산, 용량, 크기 및 디자인이 다른 전지를 하나의 장치 내에서 혼합하여 사용해서는 안 됩니다.
- 항상 장치 하나에 Sennheiser에서 권장하는 전지 또는 배터리를 구입하십시오.
- 전지와 배터리는 깨끗하고 건조한 상태로 유지하십시오.
- 전지 또는 배터리의 단자가 더러워지면 깨끗한 마른 천으로 닦으십시오.
- 사용하지 않을 때는 전지와 배터리를 장시간 충전하지 마십시오.
- 제품에 대한 원래의 팜플렛과 정보는 차후에 정보 및 참고 목적으로 보관해야 합니다.
- 전지와 배터리는 규정된 용도로만 사용할 수 있습니다.
- 사용하지 않을 때에는 장치에서 배터리를 제거해야 합니다.
- 규정에 맞게 폐기하십시오.

- 생산, 용량, 크기 및 디자인이 다른 전지를 하나의 장치 내에서 혼합하여 사용해서는 안 됩니다.
- 항상 장치 하나에 Sennheiser에서 권장하는 전지 또는 배터리를 구입하십시오.
- 전지와 배터리는 깨끗하고 건조한 상태로 유지하십시오.
- 전지 또는 배터리의 단자가 더러워지면 깨끗한 마른 천으로 닦으십시오.
- 사용하지 않을 때는 전지와 배터리를 장시간 충전하지 마십시오.
- 제품에 대한 원래의 팜플렛과 정보는 차후에 정보 및 참고 목적으로 보관해야 합니다.
- 전지와 배터리는 규정된 용도로만 사용할 수 있습니다.
- 사용하지 않을 때에는 장치에서 배터리를 제거해야 합니다.
- 규정에 맞게 폐기하십시오.

- 손상된 제품의 경우 충전지를 빼내십시오.
- 손상된 충전지를 계속해서 사용하지 마십시오.

과부하로 인한 화재 위험

콘센트나 연장 케이블이 과부하되지 않도록 주의하십시오. 화재나 감전의 위험이 있습니다.

규정에 맞는 사용

본 제품은 상업적으로 사용할 수 있습니다.

본 제품을 이 사용 설명서에 기술되지 않은 방식으로 사용할 경우, 이를 부작위한 사용으로 간주합니다.

본 제품과 그 추가 기기/액세서리를 부작질하게 사용하거나 오용할 경우, 저희 Sennheiser 사는 그로 인해 발생한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.

장치를 작동하기 전에 해당 국가별 규정을 준수하십시오!